

NÁVOD NA POUŽITIE

PRED POUŽITÍM VARNEJ DOSKY

**RADY PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO
PROSTREDIA**

BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI A VŠEOBECNÉ RADY

TIPY NA UŠETRENIE ENERGIE

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

PRÍRUČKA NA ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

SERVIS

INŠTALÁCIA

PRED POUŽITÍM VARNEJ DOSKY


Tieto pokyny sú platné iba pre krajiny, ktorých skratky sú uvedené na zadnej obálke návodu na použitie a na spotrebiči.

- **Aby ste boli s Vašou varnou doskou spokojní, prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie a odložte ho pre budúce použitie.**

- Obalový materiál (plastové vrecia, časti polystyrénu a pod.) ukladajte mimo dosahu detí, pretože je pre ne nebezpečný.
- Skontrolujte, či sa varná doska počas prepravy nepoškodila.
- Zabezpečte, aby inštaláciu a elektrické zapojenie vykonal kvalifikovaný technik, postupujúc podľa pokynov výrobcu a v súlade s bezpečnostnými predpismi.

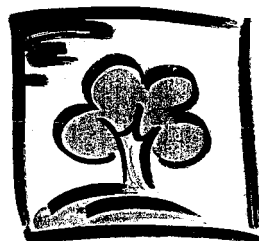
RADY PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

1. Obal

Obalový materiál je úplne recyklovateľný a je označený symbolom recyklácie , identifikujúcim materiál, ktorý musí byť odovzdaný do zberní druhotných surovín.

2. Výrobok

Varná doska je vyrobená z recyklovateľného materiálu. Ak sa rozhodnete spotrebič odovzdať do zberu, musí byť likvidovaný v súlade s platnými predpismi o likvidácii odpadu. Pred odovzdaním spotrebiča do zberu odrežte prírodný elektrický kábel, aby nebolo možné spotrebič použiť.



BEZPEČNOSŤ PRI PRÁCI A VŠEOBECNÉ RADY

- Pred každým úkonom údržby alebo čistením odpojte varnú dosku od elektrickej siete.
- Používanie plynového spotrebiča produkuje teplo a vlhkosť v miestnosti. Skontrolujte, či je miestnosť dobre vetraná alebo nainštalujte odsávač pár s odvodným priechodom.
- V prípade predĺženého použitia môže byť potrebné prídavné vetranie (otvorenie okna alebo zvýšenie sily odsávania odsávača pár).
- Nedovoľte deťom priblížiť sa ku varnej doske, keď je v činnosti alebo ak bola práve vypnutá.
- Po použití skontrolujte, či sú gombíky v polohe ■ (vypnuté), a zatvorte hlavný ventil prívodu plynu alebo ventil tlakovej nádoby.
- Upozornenie: kryt (ak je prítomný) môže pri prehriatí prasknúť. Pred jeho zavretím sa presvedčte, či sú všetky horáky zhasnuté.
- Upozornenie: Ochranné gumené nožičky na snímateľnej mriežke predstavujú nebezpečenstvo pre Vaše deti. Po očistení snímateľnej mriežky, prosím, skontrolujte, či sú všetky gumené nožičky správne upevnené.

Prehlásenie o zhode CE

- Tento spotrebič bol navrhnutý, vyrobený a uvedený na trh v súlade s:
 - požiadavkami na bezpečnosť vyhlášky EÚ "Plyn" 90/396;
 - bezpečnostnými ustanoveniami "Nízkonapäťovej" vyhlášky 73/23/EHS;
 - požiadavkami vyhlášky EMC 89/336/EEC;
 - požiadavkami vyhlášky EEC 93/68.
- Táto varná doska môže prísť do kontaktu s potravinami, vyhovuje normám EÚ 89/109.
- Táto varná doska (Trieda 3) bola navrhnutá iba na varenie. Každé iné použitie (ako kúrenie v miestnosti) je nevhodné a nebezpečné.

TIPY NA UŠETRENIE ENERGIE

- Varná doska je vybavená horákmi a/alebo varnými platničkami s rôznym priemerom. Používajte hrnce a panvice, ktorých spodný priemer je rovnaký, alebo o trochu väčší ako priemer horáka alebo varnej platničky.
- Používajte iba hrnce a panvice s rovným dnom.
- Hrnce a panvice nesmú presahovať na ovládací panel.

Horák	Priemer nádoby
Veľký (9,1 cm)	24 až 26 cm
Stredný (6,4 cm)	16 až 22 cm
Malý (4,5 cm)	8 až 14 cm
S trojitou korunkou (12 cm)	24 až 26 cm
Nádoba na prípravu rýb (23 cm x 4,5 cm)	16 až 35 cm

- Ak je to možné, majte pri varení hrnce prikryté.
- Varte zeleninu, zemiaky a pod. v malom množstve vody, aby ste skrátili čas prípravy.
- Tlakový hrniec Vám umožňuje ušetriť energiu a čas.



STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Čistenie povrchu varnej dosky, snímateľnej mriežky a ovládacieho panela

- Pred čistením varnej dosky ju odpojte od elektrickej siete a počkajte, kým nevychladne.
- Utrite ju handrou namočenou v horúcej vode s prídavkom tekutého umývacieho prostriedku.
- Nepoužívajte abrazívne alebo korozívne, bieliace výrobky alebo drôtenky.
- Nepoužívajte spotrebiče využívajúce na čistenie paru.
- Nepoužívajte horľavé výrobky.
- Nenechajte na varnej doske pôsobiť kyselinu alebo alkalické látky, ako ocot, soľ alebo citrónová šťava a pod.

Nerezový povrch

- Na čistenie používajte špeciálne výrobky.

Poznámka: pri nepretržitom používaní varnej dosky môže vysoká teplota produkovaná plameňom, spôsobiť zmenu farby povrchu v blízkosti horákov.

Čistenie horákov

1. Nadvihnite kryt a vyberte ho.
2. Vyberte horáky tak, že ich potiahnete hore.
3. Namočte horák a kryt v horúcej vode s prídavkom umývacieho prostriedku. (Neumývajte v umývačke riadu).
4. Opláchnite a starostlivo osušte.
5. Ubezpečte sa, že žiadny z otvorov nie je upchatý.
6. Umiestnite horák a kryt späť.

Poznámka: aby ste predišli poškodeniu zariadenia elektrického zapalovania, nepoužívajte ho, keď horáky nie sú na svojich miestach.

Čistenie elektrických varných platničiek

Elektrické varné platničky musíte čistiť, keď sú mierne teplé.

Utrite ich handrou navlhčenou vo vode s prídavkom soli a vyleštite ich handričkou navlhčenou v oleji.




PRÍRUČKA NA ODSTRANOVANIE PROBLÉMOV

1. Horák sa nezapálil:

- Je otvorený privodný ventil plynu?
- Bola prerušená dodávka plynu (metán)?
- Je prázdna tlaková plynová nádoba (kvapalný plyn)?
- Sú upchaté otvory horáka?
- Umiestnili ste po čistení kryt a horák správne? (Pozri časť "Starostlivosť a údržba".)

2. Horák zhasol:

- Zopakujte operáciu zapálenia, pričom otočte gombík do polohy so symbolom malého plameňa .

3. Zariadenie elektrického zapalovania nefunguje:

- Nebola prerušená dodávka elektrického prúdu?

SERVIS

Predtým ako zavoláte servis:

1. Skontrolujte v "Príručka na odstraňovanie problémov" hore, či nemôžete odstrániť problém sami.
2. Zapnite varnú dosku znovu, aby ste skontrolovali, či nezačala fungovať správne.
3. Ak porucha pretrváva, zavolajte servis. Oznáme nasledujúce informácie:
 - druh poruchy;
 - model varnej dosky;
 - servisné číslo (t.j. číslo, ktoré nasleduje po slove SERVICE na výrobnom štítku, umiestnenom pod varnou doskou a na záručnom liste);
 - vašu úplnú adresu;
 - vaše telefónne číslo a smerový kód.

Ak je potrebná akákoľvek oprava, zavolajte, prosím, **autorizovanú prevádzku servisu**, ako je uvedené na záručnom liste.

V inom prípade, keď nejakú činnosť alebo opravu vykoná **neautorizovaný technik**, vždy si vyžiadať potvrdenie o vykonanej činnosti a trvať na použití **originálnych náhradných dielov**.

Nedodržanie týchto pokynov môže ohroziť bezpečnosť a kvalitu výrobku.



INŠTALÁCIA

Technické informácie pre technika vykonávajúceho inštaláciu

Táto varná doska môže byť zasadená do pracovnej dosky s hrúbkou 20 až 50 mm. Ak pod varnou doskou nie je rúra (nainštalovaná rúra musí byť našej výroby a musí byť vybavená chladiacim systémom), namontujte oddeľovací panel v minimálnej vzdialenosti 20 mm od spodu varnej dosky.

Poznámka: pred inštaláciou sa presvedčte, či podmienky dodávky plynu vo Vašej oblasti (druh a tlak plynu) vyhovujú nastaveniu varnej dosky, ako je uvedené v liste popisu výrobku a na štítku s technickými údajmi.

- Ak je namontovaný vertikálny diel nábytku, musíte nechať aspoň 100 mm medzeru medzi dielom a okrajom varnej dosky.
- Pred inštaláciou odstráňte plastovú fóliu, ktorá chráni spotrebič, ak je aplikovaná. Vonkajšie povrchy nábytku alebo spotrebičov, ktoré sú v tesnej blízkosti varnej dosky, musia odolávať teplu (tepelná ochrana "Y") v súlade s normami.
- Inštalácia musí byť vykonaná v súlade s platnými bezpečnostnými predpismi.
- V miestnosti, kde je nainštalovaná varná doska, musí byť dostatočný prívod vzduchu, aby plyn horel správne (pozri osobitne dodávaný list popisu výrobku).
- Prírodné prúdenie vzduchu musí byť zabezpečené prostredníctvom vhodného otvoru, ktorý musí byť:
 - stály, urobený na jednej z vonkajších stien miestnosti a komunikujúci s vonkajším prostredím v oblasti, kde nie sú zdroje znečistenia;
 - zabudovaný, aby sa zabezpečilo, že otvory, oba, vnútorný aj vonkajší, nemôžu byť upchaté, chtiac alebo náhodne;
 - chránený kovovou mriežkou alebo sitkom, ktoré neredukujú pracovný prierez;
 - umiestnený v blízkosti podlahy a tak, aby neprekážal činnosti zariadeniu na odvod spalín.
 - Spaliny musia byť odvádzané vhodným odsávačom pár alebo ventilátorom nainštalovaným na stene alebo na okne.

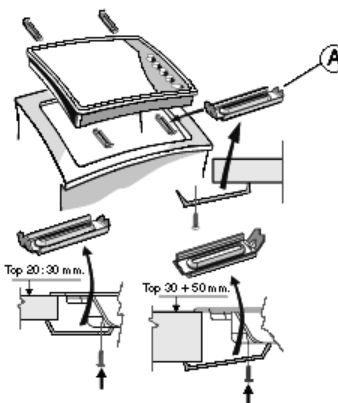
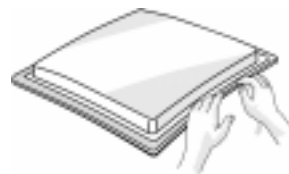
Montáž

- Na varnú dosku namontujte dodávané tesnenia (ak nie sú už namontované), potom, čo ste očistili povrch, ako je zobrazené príslušnom na obrázku.

Na zaistenie varnej dosky použite konzoly (A) dodávané spolu s doskou.

1. Umiestnite konzoly v príslušných vyvrtaných otvoroch a upevnite ich prostredníctvom skrutiek.
2. V pracovnej ploche urobte otvor s rozmermi ako je uvedené na priloženom popise spotrebiča.
3. Nainštalujte varnú plochu na jej miesto.

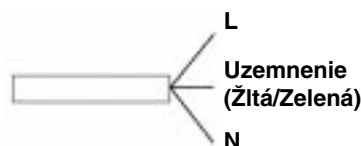
Dôležité upozornenie: prírodný elektrický kábel musí byť vhodný, aby vyhovoval elektrickému príkonu a dostatočne dlhý, aby bolo možné, aj po zapojení, varnú dosku vybrať z pracovnej plochy.



INŠTALÁCIA

Elektrické prípojky

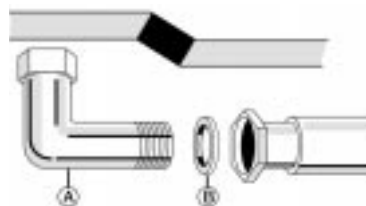
- Elektrické zapojenie musí spĺňať požiadavky noriem STN.
- Údaje o napätí a elektrickom príkone sú uvedené na výrobnom štítku.
- Uzemnenie tohto spotrebiča je podľa noriem STN povinné.
- Výrobca nezodpovedá za poranenie osôb alebo zvierat alebo za poškodenie majetku, ktoré vznikli nedodržaním týchto požiadaviek.
- Po inštalácii varnej dosky zabezpečte jedнопólový spínač so vzdialenosťou kontaktov aspoň 3 mm.
- Ak je to potrebné, musíte elektrický napájací kábel vymeniť výhradne za kábel s rovnakými vlastnosťami ako pôvodný kábel dodávaný výrobcom (typ H05V2V2-F - T90°C alebo typ HO5RR-F). Tento úkon musí vykonať pracovník autorizovaného servisu alebo kvalifikovaný elektrikár.



Plynová prípojka

Prívodný systém plynu musí vyhovovať normám STN. Podrobnosti o miestnych normách pre niektoré krajiny nájdete v osobitne dodávanom zozname národných noriem. Ak tam nenájdete žiadne informácie týkajúce sa Vašej krajiny, podrobnosti zistíte u inštalujúceho pracovníka.

Prípojenie varnej dosky k rozvodnému plynovému potrubiu alebo k plynovej tlakovej nádobe musí byť urobené prostredníctvom neohybnej medenej alebo ocelevej rúrky s upevneniami v súlade v normami STN, alebo prostredníctvom súvislej nerezovej rúrky, ktorá vyhovuje normám STN. Vsuňte tesnenie (B) do ohybovej spojky. Maximálna dĺžka hadice je 2 m.



INŠTALÁCIA

REGULÁCIA PRE ODLIŠNÉ DRUHY PLYNU

Ak budete používať odlišný druh plynu od plynu uvedeného na štítku s technickými údajmi a na oranžovej nálepke, ktorá je umiestnená na hornej strane varnej dosky, varná doska musí byť upravená pre daný druh plynu. Odlepte oranžovú nálepku a nalepte ju do návodu na použitie, ktorý musíte uchovať počas celej životnosti spotrebiča.

Použite regulátory tlaku vhodné pre tlaky plynu uvedené v osobitne dodávanom popise spotrebiča.

1. Plynové trysky musia vymeniť v servise alebo kvalifikovaný technik.
Trysky sa nedodávajú so spotrebičom a musíte ich objednať prostredníctvom servisu.
2. Zapojte varnú dosku k plynovému uzatváraciemu ventilu prostredníctvom rúrky, vhodnej pre používaný druh plynu, v súlade s normami STN.
3. Upravte minimálne nastavenie kohútov.

Poznámka: pri používaní skvapalneného ropného plynu (G 30/G 31), skrutky minimálneho nastavenia plynu musia byť čo najviac zatahnuté.

Výmena dýz (pozri tabuľku v priloženom liste popisu spotrebiča)


1. Odstráňte mriežku (A).
2. Vyberte horáky (B).
3. Použitím objímkového kľúča vhodnej veľkosti, (C), uvoľnite dýzu, ktorá má byť vymenená.
4. Nahradte vhodnou dýzou pre nový druh plynu.
5. Znovu namontujte dýzu v (D).
6. U modelov vybavených horákom s trojitou korunkou, postupujte podľa obrázku.
 - Odstráňte dve skrutky (F), potom kryt (G), potom nahradte obe dýzy (D) podľa predošlého popisu. Umiestnite späť kryt (G), pričom skontrolujte, pred opätovným pokusom o použitie varnej dosky, či je správne umiestnené tesnenie.

Pred inštaláciou varnej dosky pamätajte pripísať platničku s kalibráciou plynu, ktorá sa dodáva s dýzami tak, aby táto zakryla existujúce informácie týkajúce sa kalibrácie plynu



Upravenie minimálneho nastavenia kohútov plynu

1. Aby ste zabezpečili správne minimálne nastavenie, odstráňte gombík (E) a postupujte ďalej takto:

- zatahnete (-), aby ste znížili výšku plameňa;
- uvoľnite (+), aby ste zvýšili výšku plameňa;

Reguláciu musíte vykonať s kohútom v polohe minimálneho nastavenia (malý plameň) .

Pred ukončením nastavenia znovu utesnite, použite tesniaci vosk alebo iný vhodný materiál.

2. Primárny vzduch horákov nemusíte nastavovať.
3. Po regulácii minimálneho nastavenia plynu horáky zapáľte a otočte gombíky z max. polohy  do min. polohy , aby ste skontrolovali stabilitu plameňa.

